

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Мокро Мутка 21.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	<i>Штмцер Бертла</i>
Занимање — Zanimanje	<i>педогога = бегинерка</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Угославен</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>20. - X - 1914. год.</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Нашице</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Нашице</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>разведена</i>
Вера — Vera	<i>којсугуба</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majчино devojачко prezime	<i>Александар,</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom другом me- stu: selo, srez, Banovina	<i>Анб. проф. Фучак</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) *13. IV. 33.*

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upraviteљ-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
13. IV 33	Милош Милка	21	Увентовић Србко		
9. V 33	Кнез Милош	43	Морновић Стеван		
16. V 33	Рад. Мило	33	Ружић Божидар		
11. VI 33	Сарајевска	45	Милевић Марјановић, држав.		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД